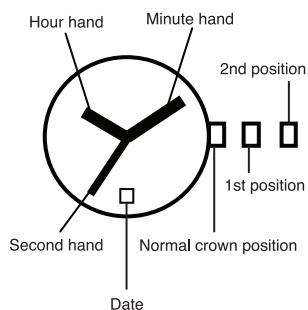


English Instruction manual



SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, second hand begins to run.

SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown counter-clockwise to set the date.

- * If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the normal position.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the watch is officially being sold.

This guarantee does not include bracelet/straps and lenses. This guarantee does not cover damage caused by misuse or neglect.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

or contact +44 208 208 1833

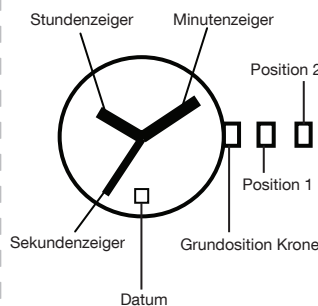
WARNING! Do not dispose of empty batteries in the household waste.

Take them to special local collection site.



Braun is a registered trademark of Braun GmbH, Kronberg, Germany used under license by Zeon Ltd

Deutsch Bedienungsanleitung



ZEIT EINSTELLEN

1. Krone bis Position 2 herausziehen.
2. Krone drehen zum Einstellen von Stunden- und Minutenzeiger.
3. Sobald die Krone wieder in die Grundposition zurückgeschoben wurde, fängt der Sekundenzeiger an sich zu bewegen.

DATUM EINSTELLEN

1. Krone bis Position 1 herausziehen.
2. Zum Einstellen des Datums Krone gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn das Datum zwischen ca. 21:00 Uhr und 1:00 Uhr eingestellt wird, springt es möglicherweise am darauffolgenden Tag nicht um.
3. Nach Einstellen des Datums Krone wieder in die Grundposition schieben.

Garantie

2 Jahre Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (Batterie ausgenommen). Die Garantie ist in allen Ländern gültig, in denen die Uhr offiziell verkauft wird.

Ausgenommen von dieser Garantie sind Armbänder und Uhrenlinsen. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße oder fahrlässige Behandlung verursacht wurden.



Braun infoline

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Artikel haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Kundendienst in Verbindung:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

oder telefonisch unter:
+44 208 208 1833

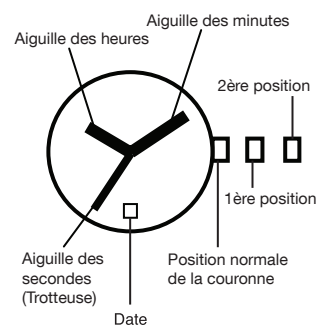
Achtung! Entsorgen Sie leere Batterien nicht im Hausmüll.

Benutzen Sie die hierfür vorgesehenen örtlichen Sammelstellen.



Braun ist eine eingetragene Marke der Braun GmbH, Kronberg, Deutschland, unter Lizenz von Zeon

Français Manuel d'utilisation



RÉGLER L'HEURE

1. Tirez la couronne jusqu'à la 2ème position.
2. Tournez la couronne pour régler les aiguilles des heures et des minutes.
3. Lorsque la couronne est ramenée à la position normale, la trotteuse commence à courir.

RÉGLER LA DATE

1. Tirez la couronne jusqu'à la 1ère position.
2. Tournez la couronne dans le sens antihoraire pour régler la date. Si la date est réglée entre les heures d'environ 21:00 et 1:00, il est possible que la date ne change pas le jour suivant.
3. Après la date n'a été réglée, repoussez la couronne à sa position normale.

Garantie

Garantie de 2 ans contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exception des piles). Cette garantie est valable dans les pays où cette montre est officiellement disponible à la vente.

Cette garantie ne couvre ni le bracelet, ni les attaches, ni le cadran. Elle ne couvre pas non plus les dégâts occasionnés par suite d'une utilisation inappropriée ou de négligences.



Ligne d'assistance Braun

Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, veuillez localiser votre centre de réparation local via les sites suivants :

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

Vous pouvez également composer le +44 208 208 1833.

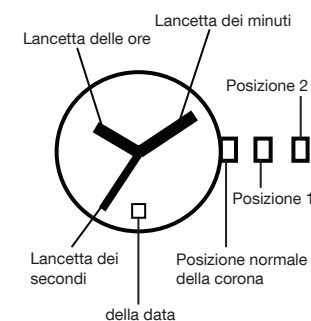
AVERTISSEMENT! Ne vous débarrassez pas des piles usagées via les ordures ménagères.

Déposez-les dans un site de collecte spécialement prévu à cet effet.



Braun est une marque déposée de Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, utilisée sous licence par Zeon Ltd.

Italiano Manuale d'uso



REGOLAZIONE DELL'ORA

1. Tirare la corona verso l'esterno sulla posizione 2.
2. Ruotare la corona per impostare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Una volta che la corona è stata spinta indietro in posizione normale, la lancetta dei secondi inizia a muoversi.

REGOLAZIONE DELLA DATA

1. Tirare la corona verso l'esterno sulla posizione 1.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare la data. Se viene impostata tra le ore 21.00 e 1.00, la data potrebbe non cambiare il giorno successivo.
3. Una volta regolata la data, spingere indietro la corona in posizione normale.

Garanzia

2 anni di garanzia su difetti di lavorazione e dei materiali (esclusa la batteria). La garanzia è valida nei paesi in cui l'orologio viene venduto ufficialmente.

La presente garanzia non include cinturino e vetro del quadrante. La presente garanzia non copre eventuali danni causati da uso improprio o negligenza.



Servizio di assistenza telefonica Braun

In caso di problemi con il prodotto, consultare il centro di assistenza locale all'indirizzo

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

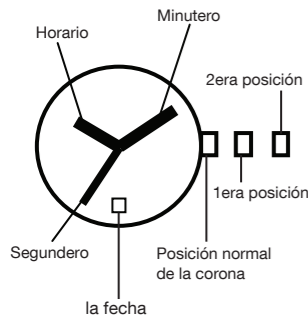
o al numero + 44 208 208 1833

ATTENZIONE! Non gettare le batterie scariche con i normali rifiuti domestici, ma smaltirle presso gli appositi siti di raccolta.



Braun è un marchio commerciale registrato di Braun GmbH, Kronberg, Germania, utilizzato in licenza da Zeon Ltd.

Español Manual de instrucciones



AJUSTE DE LA HORA

1. Hale (tire) de la corona para colocarla en la 2nda posición
2. Gire la corona para ajustar las agujas de hora y minutos.
3. Cuando la corona es regresada a la posición normal, el segundero empieza a correr.

AJUSTE DE LA FECHA

1. Hale de la corona para colocarla en la primera posición.
2. Gira la corona en sentido contrario para ajustar la fecha. Si la fecha se ajusta entre las 9:00 PM y la 1:00 AM, puede no cambiar al día siguiente.
3. Después de haber ajustado la fecha, devuelva la corona a su posición normal.

Garantía

2 años de garantía contra defectos del material o de fabricación (excepto la batería). La garantía es válida en aquellos países en los que el reloj se venda oficialmente.

Esta garantía no incluye pulseras/correas y lentes. Esta garantía no cubre aquellos daños causados por un uso incorrecto o por el descuido.



Línea de asistencia Braun

Si tuviese algún problema con su producto, localice su centro de servicio local en:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

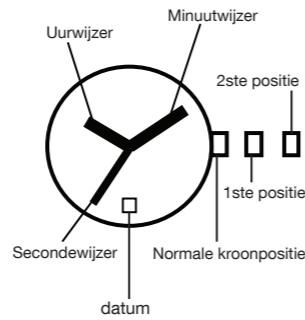
o póngase en contacto +44 208 208 1833

¡ADVERTENCIA! No deseche las baterías agotadas con la basura doméstica. Llévelas a un lugar especial para su recogida.



Braun es una marca comercial registrada de Braun GmbH, Kronberg, Alemania, utilizada bajo licencia por Zeon Ltd

Nederlands Gebruiksaanwijzing



DE TIJD INSTELLEN

1. Trek de kroon uit tot de 2de positie.
2. Draai de kroon om de uur- en minuutwijzers in te stellen.
3. Wanneer de kroon teruggeduwd wordt in de normale positie, begint de secondewijzer te lopen..

DE DATUM INSTELLEN

1. Trek de kroon uit tot de 1ste positie.
2. Draai de kroon in tegenwijzerzin om de datum in te stellen. Indien de datum wordt ingesteld tussen ongeveer 21:00 en 1:00, dan is het mogelijk dat de datum de volgende dag niet verandert.
3. Duw de kroon, nadat de datum is ingesteld, opnieuw in de normale positie.

Garantie

2 jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). Deze garantie is geldig in die landen waar het horloge officieel wordt verkocht.

De horlogeband/-riem en venster vallen niet onder deze garantie. Deze garantie geldt niet voor schade toegebracht door misbruik of verwaarlozing.



Braun hulplijn

Mocht u een probleem ondervinden met uw product zoek dan naar uw plaatselijke servicecentrum op: +44 208 208 1833

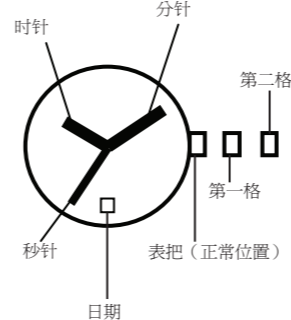
www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

WAARSCHUWING! Gooi dit product of lege batterijen niet weg met het gewone huishoudelijke afval. Breng ze weg naar het plaatselijke verzamelcentrum.



Braun is een geregistreerd handelsmerk van Braun GmbH, Kronberg, Duitsland onder licentie gebruikt door Zeon Ltd.

简体中文 说明手册



设定时间

1. 将表把拉出至第二格。
2. 旋转表把，设定时针和分针。
3. 将表把按回常位，秒针开始走动。

设定日期

1. 将表把拉出至第一格。
2. 逆时针旋转表把，以设定日期。
*如果日期设定于晚上9:00至凌晨1:00之间，第二天日期可能不会改变。
3. 日期设定完成后，将表把按回常位。

保修

材料和工艺缺陷（不包括电池）保修2年。在手表官方销售所在国家，保修一律有效。

本保修不包括表链/表带和镜面。本保修不涵盖使用不当或疏忽造成的损害。



Braun 服务电话热线

如对您的产品有任何问题，请咨询您当地的服务中心：

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

或联系+44 208 208 1833

警告！

请勿将废电池作为生活垃圾处理。请送往当地专门回收站。



Braun 是德国克龙贝格 Braun GmbH 的注册商标，由 Zeon Ltd 许可使用

BRAUN

BN0042G

User instructions
Guarantee

Bedienungsanleitung
Garantie

Manuel d'utilisation
Garantie

Manuale d'uso
Garanzia

Manual de
instrucciones
Garantía

Gebruiksaanwijzing
Garantie

用户说明
保证